

不花錢學義文

Ferragmo口譯員，學10個月義文就能和當地人聊天的祕訣
(一直讓過程充滿愉快的感覺，就能快速學好語言)

圓夢特價

168元

原價250元

啟蒙力 | 聽說力 | 閱讀力 | 寫作力 | 應試力 | 興趣力

馬上省下
2萬元進修費

精選

18
個

上網免費
快學義文

方案

義大利文 簡單入門

- 「給遊客惡補、快速上手的」實用字彙及圖片字典
- 「遊留學義國、道地深入的」語言學習生活情境劇

義式狂想 引燃熱情

- 隨法拉利車隊奔馳F1賽道、享受腎上腺素飆升的快感
- Made in Italy：感受義大利人「設計即生活」的奧義！

累積實力 義文檢定

- 自學：善用多媒體，多元複習
- 攻略：2大檢定，考古題搶先做

¥ 81.60
廈門價格監督檢查分局監製



繁星公司



ISBN 978-986-6414-41-1
00168
9 789866 414411

學義大利文， 看義大利人

不花錢學義文

發行人 李家恩 Daniel Lee
執行顧問 張雪玲 Joyce Chang

【編輯部】

總編輯 黃智成 Richard Huang
編務統籌 胡惠君 Caroline Hu
企劃主編 劉榮和 Holly Liu
執行編輯 郭安徒 Anna Kuo
美術編輯 鄧景譯 Ken Deng
姜孟傑 Jerry Chiang
特約美編 武景雄 Michael Wu

【行政部】

董事長 黃瑞循 Ray Hwang
社務顧問 黃仁雄 Allen Huang
總經理 黃山 Sam Huang
行銷總監 柯美如 Annie Ko
數位總監 陳淑惠 Emily Chen
行銷經理 蕭毅 Simon Hsiao
行銷業務 蔡羽庭 Claire Tsai
發行經理 張純鐘 Caspar Chang
企畫 郭志強 Johnny Kuo
陳錦雯 Anita Chen
財會 莊真真 Opal Chuang
黃嘉君 Ariel Huang
張嘉蓉 Oprah Chang
人事 羅麗玲 Li-Ling Lo
王戮俐 Lulu Wang
行政助理 蔡羽庭 Claire Tsai
網站服務 吳卉葵 Christine Wu
客戶主任 顏芳玲 Mandy Yen
廣告總監 任中豪 Leo Jen
廣告執行 張珮慈 Abby Chang

【顧問群】

法律顧問 何國雄 Johnny Ho
簡家新 Brian Chien
陳巧怡 Mio Chen
林傳獻 Alan Lin
諮詢顧問群 陳烈宏 Michael L.H. Cheng
曾慶安 Ivan Tseng
張家澍 Arnold Chang
張舒晴 Ivy Chang
郭憲梅 Grace Guo
陳鶴鳴 Mike Chen
吳振成 Jay Wu

發行所：繁星多媒體股份有限公司
編務中心：台北縣五股工業區五五路37號
客服專線：(02) 2299-9822、2298-2836
客服信箱：service@BeautyEnglish.com.tw
24小時訂購傳真：(02) 2299-6177、2299-6092
團體訂購專線：(02) 2299-5000 轉2963
經銷商：大智通文化行銷股份有限公司
聯合發行股份有限公司
製版印刷：秋雨印刷股份有限公司

初版一刷：2010年1月
定價：250元

封面圖片：達志影像
著作權所有 翻印必究
ISBN 978-986-6414-41-1

國家圖書館出版品預行編目資料

不花錢學義文 / 繁星編輯部作。-- 初版 --
[台北縣五股鄉]：繁星多媒體，2010. 01 面：公分

ISBN 978-986-6414-41-1 (平裝)

1.義大利語 2.數位學習 3.網站
804.6029 98021886

Printed in Taiwan

在腦海中搜尋和義大利有關的資料，自動跳出一串名詞：靴子狀的國土（分明就是在招呼旅人去踩她一腳）、羅馬帝國、文藝復興、古蹟、美食、設計、時尚、俊男美女、足球、黑手黨；接著是一串人名：凱撒、馬可波羅、但丁、達文西、米開朗基羅、普契尼、費里尼、卡爾維諾、艾可；然後是諸多城市：羅馬、翡冷翠、威尼斯、米蘭、拿坡里……。哇，原來我們累積了如此豐富的「義大利印象」。

義大利充滿浪漫、充滿熱情，很容易叫人心生嚮往。除了學業或少數商務需求，許多人學習義大利文的動機，在於想自助旅行，因為儘管跟義大利人說英語還說得通，不過他們的英文腔調很「義式」；再說，在義大利能用義大利文溝通的觀光客都會受到加倍熱情的招待，更能充分享受義國假期。

不過在台灣，相較於其他歐洲語言，義大利文可謂冷門，因此學習通路不好找，坊間教材也相當有限，義文學習者往往得自立自強，否則好不容易學得的語言不久又還給老師了。企劃本書時，編輯部試圖兼顧各程度學習者，並特別注意網站的互動性和豐富性，期望讀者能沒有阻力地「開始」，並能不受台灣學習資源的限制，「持續」學習。希望經由編輯部的挑選和報導，能幫助讀者迅速找到合適的優質義文學習網站。尋找網站的過程中，我們有個奇特的小發現：儘管義大利人以設計和美感著稱，但不知怎地，他們的網站頁面往往只是文字和圖片的刻板組合，不具吸引力，這點實在令我們百思不得其解。

姑且不論義大利人的電腦能力。義大利人很可愛，說起話來嘰哩咕嚕彷彿不用換氣，表情豐富、手勢頻繁誇張，各個都很愛演；義大利人很矛盾，平時動作慢條斯理，天塌下來也有別人頂著的模樣，偏偏在馬路上，又極其缺乏耐性，超車、卡位、喇叭聲樣樣來。義大利人的家庭觀念、對美食的熱愛、愛耍小聰明的天性和台灣人頗有異曲同工之妙，甚至義大利人也自我揶揄自己不是歐洲人（幽默小短片在此：<http://www.infonegocio.com/xeron/bruno/italy.html>）。有人類學者主張閩南人是漢朝後裔，而義大利人是古羅馬後裔，從前兩者就有間接交流，是否彼此都保留了一些文化和習性？！學習義文的同時，不妨也觀察觀察義大利人，相信會有許多令人會心一笑

靠興趣，空降義大利 4

什麼？！只學10個月就能跟義大利人恣意話家常？！台灣女孩李欣格就是這麼神，她的語言學習方程式很簡單，就是「興趣+熱情=歡樂實用義語」。

18歲時即出於興趣學習義大利文，10個月後到義大利自助旅行，成功用義文走出心得，原本就讀政大社會系的李欣格毅然於大二輟學前往義大利深造，一待6年。溝通無礙的義大利文替她贏得藝品拍賣公司客戶的心，也讓她 and 精品品牌 Ferragamo 的鞋匠成為朋友。這一切不是因為語言天才，而是熱愛義文的心，究竟，李欣格是如何走出自己的一片天？



18個網站，強化義文六力

激發啟蒙力 3個免費快學方案，帶你輕鬆入門 8

方案1 義文輕鬆初體驗

推薦網站 Italiano 線上義大利文學習網站 10

方案2 進階玩味義大利文

推薦網站 One World Italiano 14

方案3 遊戲暢遊義大利

推薦網站 Su e giù per L'Italia 18

鍛鍊聽說力 3個免費快學方案，聽說立刻升級 22

方案1 聽流行歌自然磨出語感

推薦網站 Classifica Italiana 24

方案2 基本會話能力12週搞定

推薦網站 BBC Italian 28

方案3 看短劇提升進階聽說力

推薦網站 L'Italiano IN FAMIGLIA 32

提升閱讀力 3個免費快學方案，解讀義想世界 36

方案1 童言童語，閱讀起步走

推薦網站 Filastrocche.it 38

方案2 影音新聞，讀遍天下事

推薦網站 euronews 42

方案3 經典文學，暢遊思海中

推薦網站 Letteratura.it 46

實戰寫作力

3個免費快學方案，揮灑義式風格 50

方案1 熟練句型及組織邏輯

推薦網站 APRITISESAMO 52

方案2 多元文風，引導寫作

推薦網站 Accordi linguistici 56

方案3 專業技巧適其所需

推薦網站 IL MESTIERE DI SCRIVERE 60

強化應試力

3個免費快學方案，助你考試順利 64

方案1 文法字彙打通關

推薦網站 Impariamo l'italiano 66

方案2 應試技巧大精進

推薦網站 PRESS DISPLAY 70

方案3 多寫多練順利通關

推薦網站 DA: Il mondo in italiano 74

優遊興趣力

3個免費快學方案，引爆學習動力 78

方案1 悠遊梵蒂岡勝讀萬卷書

推薦網站 La Santa Sede 80

方案2 乘法拉利，飆義大利文

推薦網站 Ferrari.com 84

方案3 從設計看義國生活美學

推薦網站 AT CASA 88

Appendice 附錄

Windows義文輸入法+義文鍵盤對照表 ... 92

安裝 Windows 內建義文輸入法 / 切換 Windows 義文輸入法

用你的手說義大利文 93

4個趣味義大利手勢簡介

兩個人出發 剛剛好！

獻給

好朋友・小情人・老夫妻
出差族・姐妹淘・哥倆好
的全台複合式渡假方案



超自在的雙主題旅遊食住樂
通通滿足！

將兩處截然不同的目的地 **1+1** 串成旅行連線
把最喜愛的兩種旅遊類型 **1+1** 進行創意搭配
以混搭兩種便利交通工具 **1+1** 盡享漫遊況味

即將上市！

繁星★公司
beautyenglish.com.tw

靠興趣，空降義大利

如何能在學習義大利文10個月後，便隻身赴義國旅行暢遊無阻，甚至取得國立藝術大學 Accademia di Belle Arti di Macerata 的學位？當時仍為政大社會系一年級的李欣格完成了這看似不可能的任務。她學習語言最大的祕訣就是與興趣結合，並塑造快樂的學習環境。

酷愛旅行與藝術的李欣格認為，想要更深入了解該國歷史文化與風土民情，除了英語，還要精通該國語言，如此才能「對味」。深愛中古世紀風情的她，骨子裡隱藏了小小的叛逆，故意不挑國人熟知的英、法等國深造，反而獨獨鍾情於義大利，也開啟了她學習第二外語之路。

「是否喜歡語言真的很重要！」雖然就讀社會學系，但她最愛的還是語言，因此大一時便到坊間語言中心學習義大利文，每週兩天、一次一個半小時，風雨無阻地維持10個月之久。「上課時間不要太長，一次一個半小時已足夠，還有最好選擇6到8人的小班制。」最重要的是，「一定要喜歡老師，這樣上課才有動力。」

應付旅行，學10個月已足夠

「10個月的學習其實很短，我的義大利文並沒有講得很好，但應付旅行已足夠，」謙虛的李欣格微笑說道。

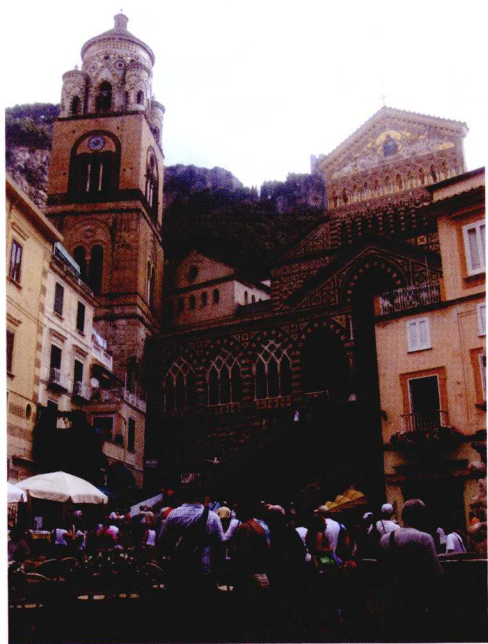
很多人學習語言只求躁進，更迷信名師出高徒，李欣格卻不這樣認為。「如果上課上到讓自己壓力太大，見到老師一定不開心，久了就會想放棄、逃避。」她以最近的親身經驗舉例，前陣子開始學法文，就是因為老師過於嚴肅，因此做了逃兵。「所以說，學語言一定不能沒有壓力。」



▲拿坡里港邊雄偉的Ovo城堡（Castello d'Ovo）。

採訪撰文◎李曉婷

圖片提供◎李欣格



Amalfi的主教座堂。

Ascoli Piceno一景。

欣格念書地附近城鎮的知名咖啡館
Café Meletti，以茴香酒著稱。



在生活中享受學習樂趣

欣格認為既然決心要學好語言，千萬不要以忙碌當放棄的藉口，一定要持之以恆。每次一個半小時雖然所學有限，但亦不須強迫自己天天接觸，每週騰出一到一個半小時複習與預習即足夠。「學語言一定要當作樂趣，才能學得好，」她如是說。

很幸運的是，由於老師健談而熱情，大家相處如朋友，因此週末常常聚會，更塑造出自然學習的最佳環境。例如，大夥一起煮飯時，就可以學到食材與烹調方式的義文詞彙與用法。「學語言若不是朝翻譯領域邁進，其實最需要的就是生活化的字彙與會話。」沒想到，10個月累積下來的成果竟如此可觀，讓她旅行時溝通暢行無阻。「重點是，我與當地義大利人談天，內容不僅限於天氣與食物，而是更深度的文化巡禮。」她笑著說。

有了基礎，在大一升大二暑假，她便到義大利自助旅行，並參加為期兩週的語言學校課程。「參加當地語言學校是很有幫助的。」至於如何選擇好的語言學校？她建議，最好挑選有認證的學校，教學系統較紮實。

2週語言學校，成就義文大補丸

她談到老師會以分組活動的方式，先為故事開個頭，再由各小組成員將故事延續下去。「只要你喜歡義大利文化，就一定會享受編故事的過程。而且班上同學多來自歐語系國家，沒有台灣人，這樣更能貫徹no Chinese的生活。」

其實，學語言最大的通病，就是怕講不好而不敢開口。「一開始就講得好才奇怪。講錯了反而更好，這樣才有人指正，更容易記住。」就是抱持著多講、不怕鬧笑話的態度，讓李欣格學習的速度快人一等。「也許是我不服輸的個性，才能讓自己將所學發揮最大效用。」

另外，多參加學校的課後活動也是很好的方式。她回憶那時去一個景點觀光，在聽導覽時就學到好多當地飲食、生活和服裝的詞彙。「由吃的談起幾乎是不同種族的共同天性，」她笑著說。此外，跟老師或當地居民聊天，可以獲得非常多實用的資訊，尤其當對方知道你是外國人，還會熱心提供更多資訊，甚至連當地方言都會教上幾句。「義大利人非常愛發表，和他們聊天常能滿載而歸。雖然當時並不覺得，但卻在日後自助旅行時發現，自己語言能力確實增進不少。」

雖然在語言學校僅短暫停留，但李欣格覺得獲益良多。「這就是我大力推薦念語言學校的原因。因為語言學校會極力營造學習義大利文的環境，這比在台灣學習有效得多。」



▲欣格念書的城市Macerata舊城區的美麗石椅。

◀Amalfi海岸城市一個著名別墅Villa Cimbrone的露臺，風化的雕像臉部很有感覺。

義精品高層盛讚「最佳口譯」

義國之旅讓李欣格念念不忘，不安的細胞也蠢蠢欲動。喜歡藝術的她在大二下學期便毅然休學，前往義大利就讀 Accademia di Belle Arti di Macerata 藝術大學，一待就是6年。「在當地待得夠久，才能真正學到語言與文化的精髓。」

順利取得學位後，李欣格在06年回到台灣，流利的義大利文讓她因緣際會接下Ferragamo記者會的口譯工作。不同於一般口譯工作者鐘點結束就走人，她就算工作結束仍舊陪著其高階品管主管Mr. Roberto遊覽台北，或是晚上喝杯咖啡。因此Mr. Roberto曾讚許，李欣格是他跑遍世界所遇過最好的口譯，因為她是真正用心去接待遠道而來的訪客。

這樣敬業又熱情的個性，著實令 Mr. Roberto 感覺很溫暖，甚至返回義大利後還不忘在聖誕節捎來祝福的簡訊。「我還記得他寫著：雖然彼此相隔千里，但我依舊很關心妳這位帶給我美好台灣回憶的好朋友。」

她原本答應 Mr. Roberto 09年到義大利出差時會去拜訪，但因實在沒空而作罷。「沒想到他竟然傳簡訊說：『我怎麼等了一個夏天，妳都沒有來？』」這句話讓李欣格很感動。「心裡覺得好對不起他，所以我答應2010年一定去義大利找他。」

讓義文與工作緊密結合

將義大利文長才活用於工作，不是「僅此一次」。

而後在07年，她從事藝術拍賣相關工作，當時公司有許多海外客戶，有一次剛好有義大利客戶想競標，她因熟悉義文，自然是服務客戶的最佳人選。專業的她，不但以義大利文協助進行現場電話競標，免除客戶再經由英文做思考的麻煩，甚至貼心地將幣值換算成歐元，讓客戶更容易進入狀況。客戶得標後開心地感謝她，直說沒有想到竟有人能用義大利文替他服務。

目前，擔任室內設計工作室陳設師的李欣格，不時會因工作需要而赴義大利出差，剛開始時，會因為已返台數年而擔心語言能力是否生疏，「還好一踏上那裡，所有字彙都回來了。」她認為，一定要訓練自己將外語當成母語使用，如此就算一段時間沒有接觸，也能很快上手。「設計工作讓我必須時常接觸義大利設計概念，這也是我塑造學習環境的方法之一。」

將對語言的喜愛融入工作，甚至成為加分工具，都是當初李欣格學習義大利文所始料未及的。而這些年來服務過的客戶給她的好評與回饋，更讓她深信當年堅持遠赴義大利留學的決定是對的。

相較於當時，現在已有愈來愈多人對義大利文感興趣，但卻面臨不知從何開始的問題，李欣格將自身經驗談與本刊讀者分享：「其實學習義大利文不若想像中困難，只要掌握方法、建立信心、勇於開口，任何人都能學好義大利文。」

Tips: 如何學好義大利文？

李欣格貢獻她個人學習義大利文的訣竅，提供讀者參考：

1. 從興趣培養學習動力

李欣格喜歡音樂，規定自己每星期要學好兩首義文歌曲，歌詞抄好後利用通勤時間在公車或捷運上反覆練習，如此累積，成果將非常可觀。她建議大家可從興趣點入門，例如男生喜歡法拉利，就先閱讀法拉利網站，了解裡面的字彙；也可以常看文章，觀察結構與句型。「因為說跟寫是兩回事，寫出一篇好文章一定要多經琢磨。」喜歡靜態活動的女生也可以看看食譜或電影，裡面都可以衍生出很多單字以供學習。「重點就是要有興趣，不然很容易中斷，或是學得不開心。」

2. 多聽，熟悉腔調

「聽『芭樂歌』是學語言最好的開始，淺顯易懂又貼近當地社會。」李欣格說，當時義文在台灣尚不普及，所以在唱片行找得到的歌曲，絕對是義大利「最經典的芭樂歌」。聽廣播也是一種方式，就算聽不懂，還是可以熟悉腔調。她笑著說：「我就是太投入在義文環境，結果講英文時還夾雜義大利腔調，還好後來慢慢調整回來。」

3. 克服開口的障礙

台灣人學習語言，最難突破的就是開口障礙；其實關鍵點在於學習的人想學到哪種程度？而克服

障礙的唯一秘方就是「不要怕」。講得好，義大利人自然會不吝稱讚；講得不好，他們也會熱心指導。「要學好語言就不要扭扭捏捏。」

4. 文法在於活用

義大利文法變化複雜，甚至還有不同於英文的虛擬式架構等等，而且光是動詞組合就有6種形態，常常讓初學者止步不前、提早放棄。「其實，只要多多熟記不規則動詞，再搭配不同句型與時態活用，問題就能迎刃而解。」個性好強的她曾發誓，學語言一定要學到最好，這樣的努力成果，也讓義大利人稱讚她對時態的用法「比義大利人還正確」。

5. 塑造持續使用義文的環境

由於目前工作接觸義大利文的機會不若英文多，所以必須塑造持續使用義文的情境。例如，當工作需要搜尋國外資料時，就先參考義文的網站；至於在日常生活中，便反思此情此景該如何用義文表達。她舉例，喜歡音樂的朋友，可以進一步學習「如何講樂隊、鼓手，或是如何買演唱會的票？」等等，經由喜好來提升學習興趣。

“ 學語言一定要當作樂趣，要學得開心，才能學得好。 ”



激發 啟蒙力

3個免費快學方案，帶你輕鬆入門

徜徉在歷史悠久的羅馬古城，盡情探索豐富文化藝術；或是小憩於威尼斯聖馬可廣場，輕啜一杯香濃的咖啡，這是多麼愜意的生活，義大利在呼喚著你呢！不管基於什麼理由去一趟義大利，如果能夠認識義大利文，甚至說上幾句義大利語，相信都可讓義大利之行更有深度。但是該怎麼開始輕鬆無負擔學習義大利文？本單元嚴選了3個網站，成為你的學習好幫手。

學習的第一步，讓我們從自信出發！「Italiano 線上義大利文學習網站」提供了許多實用的資訊，包括字母發音示範、日常情境對話，以及基礎文法的說明；若想拉近與義大利朋友的距離，不妨在這兒學幾句道地的名言諺語，而中文的操作介面更能讓我們依自己的腳步，愉快地自主學習。

20堂課，輕鬆打開進入義大利文世界的大門！「One World Italiano」精心設計的線上單元課程，一氣呵成的系統化學習，針對日常交流的需要，讓我們習慣、進而開口說義大利語。每一個單元都有真人發音示範，和會話的對照讀本，邊聽邊說之外，還有小練習幫助我們溫故知新；同時有英語和義大利語的介面，初學者也能輕鬆點擊滑鼠，邁出自信的學習步伐。

走！讓我們一起當個東方馬可波羅吧！對義大利語有了基礎的認識，在踏上進階的語文之旅前，先來認識義大利。「Su e giù per L'Italia」提供了互動小遊戲，讓我們從北到南，認識20個省分，站中包含美麗的風景照片、地理知識補給、地方美食介紹，豐富的內容讓我們盡情在網路上暢遊義大利。

方案

義文輕鬆初體驗

推薦網站：**Italiano** 線上義大利文學習網站
<http://www.italiano.adeleliu.com/>

優勢功能：1. 零負擔基礎學習
 2. 開口說義大利文



P.10

方案

進階玩味義大利文

推薦網站：**One World Italiano**
<http://oneworlditaliano.com/english/home.htm>

優勢功能：1. 系統線上自習
 2. 文法進階紮根



P.14

方案

遊戲暢遊義大利

推薦網站：**Su e giù per L'Italia**
http://www.pianetascuola.it/risorse/media/primaria/adozionali/su_giu_italia/home.htm

優勢功能：1. 義大利通就是你！
 2. 有趣小測驗看你知多少



P.18

義文輕鬆初體驗

Italiano

線上義大利文學習網站

中文操作介面讓我們輕鬆學、快樂說！透過網站的規劃、真人的發音示範，在家就能夠隨時學習，輕而易舉進入義大利語的世界。

語言介面：繁體中文

內容：入門文法和發音、生活義語開口說、認識義大利

程度：無基礎～初級

發音是語言學習的第一步，發音學得紮實，不僅有利記憶單字，迅速提升水平，更能積累開口說義語的信心。義大利語被稱為世界上最美麗的語言之一，它的發音規則是由基礎的5個母音，搭配其餘子音進行變化，看到字母就把字唸出來，是義文發音最「人性化」的表現，如果一開始便能有效地掌握義大利語的發音規則，對日後的學習肯定有加分效果。

「Italiano線上義大利文學習網站」是一個繁體中文網站，專為對義大利語有興趣，或是想增強實力的初學者而設計。網站的操作介面完全是中文，且包含大量的圖片、真人發音示範和互動遊戲，讓讀者能在有趣的情境中學習實用的資訊。

此外，讀者還能訂閱「Italiano線上義大利文學習網站」的電子報，或是加入其在Facebook的專屬社群，獲得即時、豐富的學習訊息。一個網站，多種功能，一起來看看它的內容，輕鬆探索音樂般的義大利語吧！

如何使用 >>

推薦！
從零出發，
絕對上手！

1 初學者必修5單元

在這裡可以學習義文的字母發音、數字與序數、顏色、時間與季節，和見面問候語。每個單元都是為對義大利語有興趣、且基礎為零的學習者而設計。很快地，你會發現自己能夠自然使用日常義語，而且可以依照規律的發音規則，唸出義大利文文章。多練習幾次，很可能別人根本不會發現你是義

語新手喔！

2 每日一字，積沙成塔

一天學習一個新單字是極有效的字彙累積方法，透過例句和中文解釋，在初學階段逐漸累積單字量，一步步向前邁進。

3 初級文法一把抓

義大利文的文法，小自詞性、單複數變化，大至複合時態的動詞變化，乍看之下有些繁複，其實都規律得有跡可循；偶爾遇到

The screenshot shows the homepage of the 'Italiano' website. It features a header with navigation links, a main content area with various learning resources, and a sidebar with a search bar and a menu. Numbered annotations highlight specific features:

- 1**: Points to the '初學者必修5單元' (5 lessons for beginners) section.
- 2**: Points to the '每日一字' (Word of the Day) section.
- 3**: Points to the '語言首頁' (Language Home) link in the header.
- 4**: Points to the '義國消息' (Italy News) link in the header.
- 5**: Points to the 'UMORISMO' (Humor) section featuring a cartoon.
- 6**: Points to the 'BENVENUTO/A!' (Welcome) message.

例外狀況，也只是為了讓舌頭更靈活運轉，讓語言說得更動聽。在這裡用表列方式和例句說明，輕易就讓文法一目瞭然、盡收眼底。如果遇到了不知道該怎麼發音的詞彙，只需要點擊🔊，即能聽到真人的發音示範。

4 義國消息，一點就知

想知道義大利發生了什麼事？義大利報紙《Corriere》的中文版就在這裡，只要點選「義國消息」便能夠立即獲得資訊。

5 幽默漫畫，博君一笑

「Italiano線上義大利文學習網站」會不定期更新幽默漫畫，逗趣的圖片搭配短短的文字，還有中文翻譯，讓你不禁會心一笑。

6 加入會員，掌握即時資訊

免費成為會員，便能夠訂閱電子報，或可直接連接目前最夯的Facebook畫面，讓更多的義文學習同好進入你的生活世界，一同分享心得。

Pincipianti
激發啟蒙力

Ascoltare e Parlare
鍛鍊聽說力

Lecture
提升閱讀力

Dettati
實戰寫作力

Esami
強化應試力

Passatempo
優遊興趣力

零負擔基礎學習

剛開始接觸新的外語，最需要的便是持續力；選擇適切的內容能夠加深學習印象，也不會造成負擔。認識義大利語的第一步，從零負擔學習法開始！

1 進入「Italiano線上義大利文學習網站」的首頁後，滑鼠游標移到「文法應用」，就會看到許多不同的選項。學習外語的第一步是了解字母與發音，因此我們進入「認識字母與發音」，開始和義大利語進行第一次的親密接觸。



2 在「認識字母與發音」中，我們會看見義大利文字母，有字母讀音和例子。點擊「字母讀音」上方的🔊即有讀音。字母表下方還有舉例說明如何用義大利文口頭表達一個單字的拼音。



3 義大利語的發音大多有規則，但是仍有較為特殊的發音，對此我們便得多加分辨、自我提醒。「義大利字母」下方有「特殊讀音」表，請務必留意這幾個特例。



4 接下來，進入基礎的文法概念，建議從「不規則動詞avere與essere」開始。這2個動詞在義大利文中的地位相當重要，使用頻率非常高，初學者最好在一開始便先熟記這兩個動詞。

不規則動詞 avere/essere

動詞avere/essere在義大利文中的地位相當重要，初學者應先以這2個動詞為基礎，進而學習其他動詞。這兩動詞在義大利文中使用頻率非常高，初學者最好在一開始便先熟記這兩個動詞。

VERBI IRREGOLARI: avere					
Indicativo presente	Passato prossimo	Indicativo imperfetto	Trapassato prossimo	Indicativo futuro semplice	Condizionale semplice
ho	ho avuto	avevo	avevo avuto	avrò	avrei
hai	hai avuto	avevi	avevi avuto	avrà	avresti
ha	ha avuto	aveva	aveva avuto	avrà	avrebbe
abbiamo	abbiamo avuto	avevamo	avevamo avuto	avranno	avrebbero
avete	avete avuto	avete	avete avuto	avrete	avreste
hanno	hanno avuto	avevano	avevano avuto	avranno	avrebbero

5 義大利文的時態和語態非常豐富，我們可以先從「文法應用」的「動詞變化概念」簡單得到整體的概念。你會知道義大利語的原形動詞有3種結尾（-are, -ere, -ire），還有規則和不規則變化的區別。我們先從規則變化的動詞開始（「規則動詞 -are」及「規則動詞 -ere, -ire」），熟悉它們的規則後，再學習不規則動詞。

Italiano 線上義大利文學習網站

規則動詞 "-are" 結尾

在規則動詞中，有一種是以 "-are" 結尾，這類動詞的變換規律如下（參考資料來源：Wikipedia）

VERBI REGOLARI: -are				
Indicativo presente	Indicativo imperfetto	Indicativo futuro semplice	Condizionale semplice	Imperativo
-o	-vo	-rò	-rei	-i
-i	-vi	-rai	-resti	-i
-a	-a	-rà	-rebbe	-a
-iamo	-iamo	-anno	-bbero	-ate

6 動詞概念建立後，還可以去看看「人稱代名詞」和「定冠詞與不定冠詞」，了解各種詞性和主格之間的對應變化，還有（不）定冠詞該如何配合陰陽性、單複數的名詞做變動。可別看到這裡就停囉！這些都只是文法世界裡的滄海一粟，務必多動動滑鼠，擴充其他的文法概念。

Italiano 線上義大利文學習網站

人稱代名詞

第一人称单数	第二人称单数	第三人称单数	第一人称复数	第二人称复数	第三人称复数
io	tu	lui/lei	noi	voi	loro

定冠詞

第一人称单数	第二人称单数	第三人称单数	第一人称复数	第二人称复数	第三人称复数
io	tu	lui/lei	noi	voi	loro

開口說義大利文

開口說義大利語一點也不難，在熟悉發音規則和基本文法後，讓我們開始掌握實用單字和日常交流用語，一起大聲說Ciao吧！

1 從網站首頁的「單字辭彙」，選擇「Quick Fix」（亦即首頁的「初學者必修5單元」）。進入後會看見5個大單元：義大利文字母、數字與序數、顏色、時間與季節、見面問候用語。



2 「義大利文字母」也就是我們已經掌握了發音單元，而數字與序數、顏色、時間與季節簡單來說，便是分類好的單字，不過既然歸類在「Quick Fix」，就表示它們是最好用、最常用、最生活化的，所以趕快把它們一網打盡，從此買東西不再比手畫腳、指指點點，搭車不怕錯過時間。



3 雖說微笑是世界共通的語言，不過從頭笑到尾也不是辦法。「見面問候用語」整理了常用的單詞，把從問候、回應、道謝、道歉到道別的簡單用語一網打盡，並有中文解釋和使用情況的說明，再搭配真人發音，從此你也可以開口用義大利語交朋友。



4 掌握好基本的單字和用語後，可以開始有系統的累積生活字彙。從最上方「單字詞彙」進入「所有單字分類」，你會看到眾多依性質做好分類的「單字庫」，綠色字體表示該字庫已經可以點選，反之灰色字體則仍在建構中。所有單字都有真人發音輔助，單字若為名詞，網站還會很貼心的搭以圖片（例如：義大利甜點），加深使用者的印象。



義文就在你身邊，休息也可背單字 http://www.linguasaver.com/en_home.php

學語言是每天的事，天天看，一次一點點，負擔不大，卻絕對有成效。「LinguaSaver」從大家的電腦下手，提供語言對照的螢幕保護程式，讓你不再浪費零碎時間，休息時也能看看單字和短句。下載後你可以設定對照的語言，再利用「Upgrade」頁面提供的Email和Password解鎖，便可配合自己的程度，從它的資料庫中選擇要秀出來的單字和句子的動詞時態，也可以建立自己的字庫，選擇秀出自己的單字，再設定顯示的速度，背單字或自我考單字兩相宜！



Principianti
激發啟蒙力

Ascoltare e Parlare
鍛鍊聽力

Lecture
提升閱讀力

Dettagli
實戰寫作力

Esami
強化應試力

Passatempo
優遊興趣力

進階玩味義大利文

One World Italiano

學習語言的成就感在於成功的溝通，本單元提供了一個內容豐富、循序漸進的學習網，讓你盡情挑選合適的主題，加強學習動機，成功學習義大利文！

語言介面：義大利文、英文、法文

內容：進階文法和字彙、生活義語開口說

程度：初級～中級

了解義大利語的發音規則和基礎文法之後，讀者可以依照個人的時間，彈性地規劃學習，透過系統化的單元課程，搭配其他項目的加強，在原有的基礎上逐漸加高加深。

「One World Italiano」是一個新的起點，它擁有三語（義、英、法）操作介面，讓初學者能夠藉相對而言較熟悉的語言，盡快上手。同時，豐富的網站內容幫助讀者延伸之前的學習，包括「Online Course」線上課程、「Verbs」動詞介紹、「Dictations」聽寫練習，和許多有趣且實用的單元，讓讀者可以配合自己的進度，每個星期都能有多樣化的學習內容。

「One World Italiano」像是個人的學習顧問，從網站選項裡任何人都能找到適合自己的理想學習組合。不只如此，它的多元化內容還包含了部落格（Blog）社群、Facebook 等等，一起進入這個功能豐富的網站瞧瞧吧！

如何使用 >>

推薦！
從興趣下手，
事半功倍！

1 「One World Italiano」部落格
有了專屬社群，學習資源更豐富。
「One World Italiano」特別設置了自己的部落格，提供更多元化的學習材料，想聽義大利歌



曲學義文，或是看食譜動手做飯，在這裡都能找到你想要的資訊，順道練習義大利文。

2 認識義大利文化
認識義大利從這裡開始。有節日、飲食，和觀光景點介紹，讓我們邊學邊看，暢遊這個文化悠久的時尚國度。

3 文法學習
我們在方案1時，學習了簡單的動詞變化和文法規則，現在「One World Italiano」將文法延伸，有更多更深入的文法概念和動詞時態，讓初學者在擁有紮實的基本功之後，可以再擴大個人的學習。

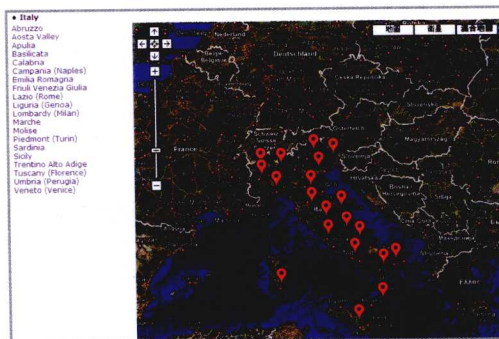
網址：http://oneworlditaliano.com/english/home.htm

3
2
5
4
1

4 到義大利取經

要學就學最道地的！若經費許可，何不實地到義大利走走瞧瞧，全然投入義大利語的環境。不用擔心沒有頭緒，「One World Italiano」依行政區、概略整理出義大利各地的語言學校，並用Google地圖標出位置，還附上學校的聯繫方式。雖然沒有詳細的學校介紹，但不啻為一個值得參考的起點。

Abruzzo	Aosta Valley	Apulia	Basilicata
Lanciano (Chieti)	---	Neapolis (Bari)	---
Trapani	---	Gravina (Basilicata)	---
Catania	---	Canicattì (Mazara del Vallo)	---
Trapani (Vibo Valentia)	---	Canicattì (Mazara del Vallo)	---
---	---	Canicattì (Mazara del Vallo)	---
---	---	Canicattì (Mazara del Vallo)	---
---	---	Canicattì (Mazara del Vallo)	---
---	---	Canicattì (Mazara del Vallo)	---
---	---	Canicattì (Mazara del Vallo)	---



5 「Proverbs and Idioms」義大利人這麼說
中文有成語，義大利文也有慣用語，在交流中若能說上幾句義式成語，肯定能讓對方刮目相看。

Principianti
激發啟蒙力

Ascoltare e Parlare
鍛鍊聽說力

Lecture
提升閱讀力

Dettati
實戰寫作力

Esami
強化應試力

Passatempo
優遊興趣力

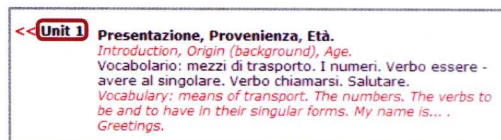
系統線上自習

單元化的課程設計，同時包含聽力、主題對話、文法解析等等，讓讀者可以按部就班學習義大利文。

1 進入「One World Italiano」的首頁後，在左方的選項裡點選「Online Course」①，或者頁面上方紅底白字的「Corso」②，開始單元課程的學習。



3 以「Unit 1」為例，透過說明我們知道這一課的主題是自我介紹，囊括的單字則有交通工具、數字、essere和avere動詞、問候等等。「One World Italiano」的課程安排是依照主題分類，文法則依難度排序，因此能循序漸進，達到良好的學習效果。



2 目前「Online Course」一共有20課，在課程開始前，透過頁面上每一課後頭的說明，能夠知道每個單元的學習重點和目標。考量讀者可能對全義文的介面感到害怕，建議採取英文介面（首頁Logo下可選語言），可以看到文字的部分會有黑/紅兩色，黑色是義大利文，紅色則是相對應的英文。



4 進入「Unit 1」後，可以看到裡面分為5個大題，有附聽力材料與文本的主題會話、本課字彙（交通工具、數字）、動詞文法（essere、avere、chiamarsi）、補充資料（打招呼的說法）和單元習題（Esercizio/Exercise N°1）。我們可以在學習一個課程之後進行對應的小測驗，了解自己吸收了多少。



主題情境會話，為課程效果加分

在旅館該怎麼訂房間？要如何找出租的房子？本站首頁左列「Dialogues」情境對話幫你順利通關。每個單元都有聽力且附上文本，讓耳朵與眼睛一起幫助你理解，若有延伸字彙可學習，頁面下方便會有「Tema collegato」連結到有義大利語、西班牙語、和英語的豐富詞彙表，讓你一次點選、三種收穫。

